



作为缔约国报告组成部分的核心文件

库克群岛 \*

[收到日期：2015 年 2 月 23 日]

\* 本文件在印发时未经正式编辑。

GE.15-09772 (EXT)



\* 1 5 0 9 7 7 2 \*

请回收 



## 目录

	段次	页次
鸣谢.....		4
库克群岛地图.....		5
一. 一般事实和统计信息.....	1-111	6
A. 人口、经济、社会和文化特点.....	1-81	6
B. 宪法、政治和法律结构.....	82-111	22
二. 增进和保护人权的一般框架.....	112-161	28
A. 库克群岛对国际人权准则的承认情况.....	112-118	28
B. 国家一级保护人权的一般法律框架.....	119-140	29
C. 国家一级增进人权的一般框架.....	141-156	32
D. 国家一级报告和增进人权的作用.....	157-161	35
三. 关于不歧视、平等和有效补救的信息.....	162-180	36
A. 不歧视和平等.....	162-165	36
B. 社会保护和教育.....	166-168	36
C. 卫生.....	169-174	37
D. 公共宣传和社会营销.....	175-180	38
参考文献.....		39
附件		
库克群岛法律渊源.....		40
表		
表 1: 各岛按性别和大年龄组分列的常住人口情况, 2011 年.....		8
表 2: 库克群岛人口族裔组成, 2011 年.....		9
表 3: 库克群岛的主要经济指标, 2011/2012 至 2016/2017 财年.....		13
表 4: 库克群岛银行上市情况, 2014 年.....		14
表 5: 主要致死原因的比例分布情况, 2011 至 2012 年.....		16
表 6: 当前计划生育的女性用户、避孕类型, 2006 至 2012 年.....		17
表 7: 学生入学率、教育水平, 2013 至 2014 年.....		19
表 8: 总入学率和净入学率(%), 2013 至 2014 年.....		19

---

表 9: 2008-2014 年全国学生与教师的比例.....	20
表 10: 全国选区分布情况.....	26
表 11: 岛屿政府选区和顾问数量.....	27
图	
图 1: 人口金字塔、常住人口, 2011 年.....	9
图 2: 库克群岛毛利语和英语四年级识字水平实现情况(%), 2009-2013 年.....	21

## 鸣谢

本文件系拟提交联合国国际人权文书的政府共同核心文件，在磋商和汇编本文件期间，以下机构和个人提供了宝贵的帮助和支持，内政部性别与发展司谨在此表示衷心感谢。

驻斐济苏瓦的妇女署大西洋办事处提供了财政支助，特别是向负责提供人权技术援助工作的 Doreen Buettner 提供了财政支助。

太平洋共同体秘书处，特别是 Kim Robertson 提供了数据分析。

本地顾问 Teina Frank Jessie 提供了本文件草案初稿。

本地顾问 Nukutau Pokura 对本文件草案进行了增订。

特别感谢主要政府部委内部政府官员在提供本文件所载必要信息方面付出了精力和时间。

外交与移民部，特别是联合国条约司

教育部，特别是 Gail Townsend

财政和经济管理部，特别是统计局

司法部

政府律师事务所

内政部，特别是残疾司

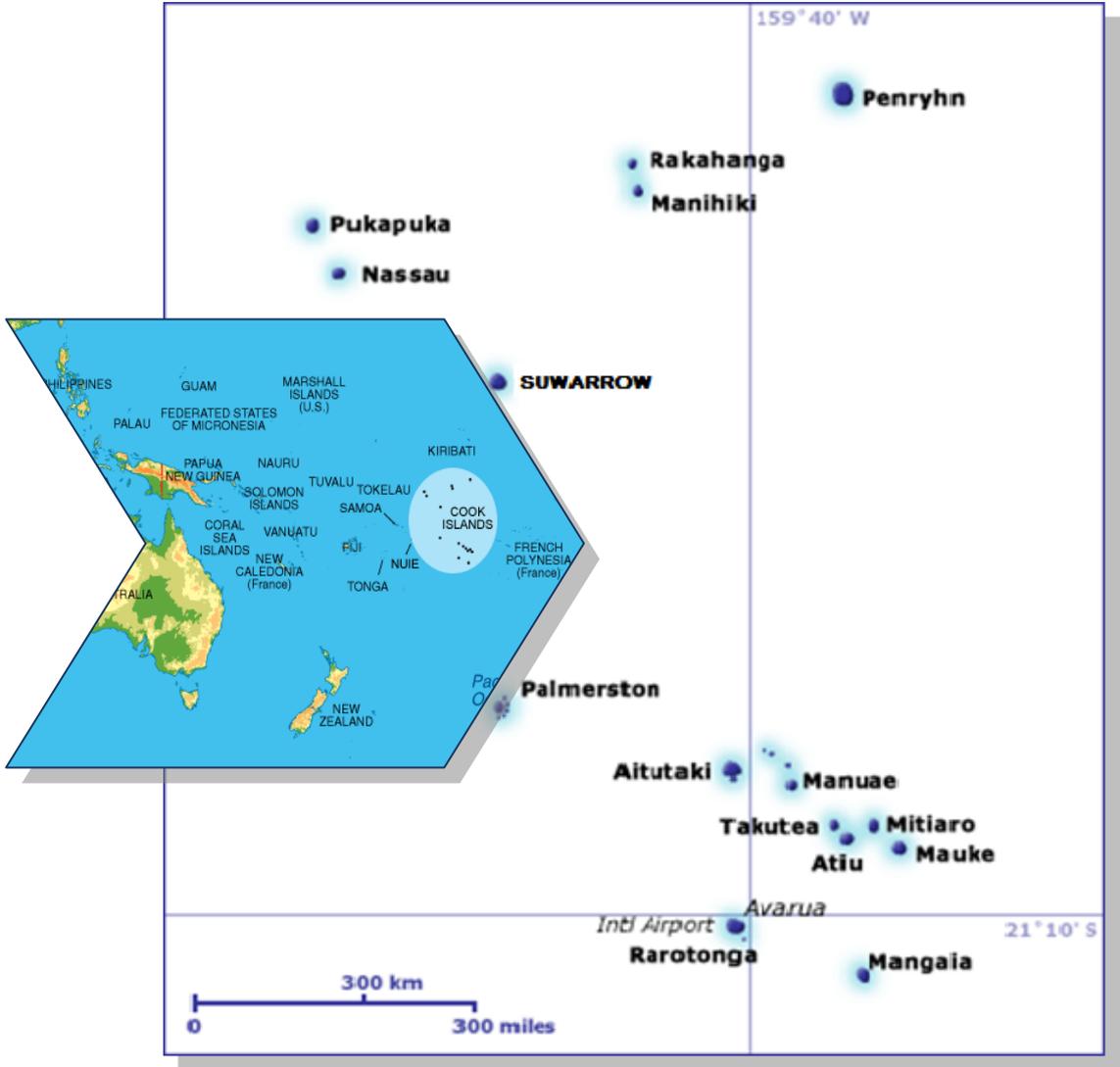
监察员办公室

库克群岛全国残疾理事会

2014 年政府共同核心文件的撰写人：Ruth Roiroi Pokura，内政部性别与发展司司长。

封面设计和照片提供者：Tupoongi Marsters，内政部性别与发展司方案/研究干事。

库克群岛地图



## 一. 一般事实和统计信息

### A. 人口、经济、社会和文化特点

#### 1. 历史背景

1. 库克群岛是以英国皇家海军船长詹姆斯·库克的名字命名的。詹姆斯·库克于 1773 至 1777 年期间登陆库克群岛，成为登陆并对如今以其名字命名的很多岛屿进行调查的第一位有明文记载的欧洲人。

2. 伦敦传教会的代表于 1821 年开始到达库克群岛。随着很多重要酋长早期皈依基督教，整个南部群岛对基督教的支持迅速增加。传教士通过酋长之手，拟订了法律规则草案，加上以废除暴力作为解决争端的一种手段，使社会政治稳定达到空前水平。

3. 从 1901 年(库克群岛被新西兰吞并)到 1965 年，库克群岛一直是新西兰的一个属地。1965 年，库克群岛行使其自决权，与新西兰建立了一种“自由联系”关系。这种关系一直在不断发展，成为一种自由形成并自由维持的伙伴关系，在这种关系中，两国均尊重对方推行本国政策和追求本国利益的权利和自由。

#### 2. 地理情况

4. 库克群岛位于法属波利尼西亚与斐济之间的南太平洋上，由 15 个分布范围很广的岛屿组成。拉罗汤加岛位于奥克兰东北约 3,010 公里，塔希提岛西南 1,140 公里，斐济以东 2,300 公里和夏威夷以南 4,730 公里处。国土总面积为 240 平方公里，而库克群岛海洋专属经济区面积为近 200 万平方公里。

5. 该国广义上被分为南北两个群岛。南部群岛由拉罗汤加岛(主岛)、艾图塔基岛、阿蒂乌岛、曼加伊亚岛、马努埃岛、毛凯岛、米蒂亚罗岛、帕默斯顿岛和塔古提岛组成，都是由很高(拉罗汤加岛高达 652 米)的火山地貌组成(马努埃岛和帕默斯顿岛的小型环礁除外)，有肥沃的土壤和茂密的热带植被。南部群岛约占库克群岛土地总面积的 90%；拉罗汤加岛为最大岛屿(6,719 公顷)，塔古提岛为最小岛屿(122 公顷)。

6. 北部群岛由马尼西基岛、拿骚岛、彭林岛、普卡普卡岛、拉卡杭阿岛和萨旺罗岛组成，除拿骚岛(一个沙质低岛)外都是由低矮的珊瑚环礁构成，有零星植被(椰子树和露兜树等)和大型泻湖。彭林岛为最大岛屿(984 公顷)，萨旺罗岛为最小岛屿(40 公顷)。

7. 离拉罗汤加岛最近的外岛是曼加伊亚岛(距离 204 公里)，最远的外岛是彭林岛(距离 1365 公里)。国内距离最远的两个岛屿是北部群岛中的普卡普卡岛和南部群岛中的曼加伊亚岛(相距 1,470 公里)。

## 气候

8. 库克群岛位于南纬 9 度和 22 度之间，具有典型的热带海洋性气候，只有干湿两个季节。干季是从 4 月到 11 月，平均最高气温约为 26 °C 平均最低气温约为 20 °C 湿季为 12 月至次年 3 月，是比较湿润的月份，平均最高气温约为 28 °C 而平均最低气温约为 22 °C 在湿季，库克群岛易遭遇偶尔发生的严重热带风暴，甚至是飓风，因为它处在“南太平洋风暴带”上。

9. 在北部群岛中，无人居住的萨旺罗环礁(面积为 1.6 平方公里)自 1975 年起一直是一个国家公园，在南部群岛中，无人居住的塔古提沙质低岛(面积为 1.2 平方公里)是一个野生动植物保护区。<sup>1</sup>

## 3. 民族、语言、习俗和传统

10. 土著人口为库克群岛毛利人，从族裔上讲，他们是与塔希提岛及附近岛屿土著人口以及与新西兰毛利人密切相关的波利尼西亚人。

11. 库克群岛有两种官方语言：英语和库克群岛毛利语。2011 年库克群岛人口与住宅普查结果表明，有 90% 的库克群岛毛利人能够使用库克群岛毛利语和英语两种语言进行日常会话或读写。对于那些并非完全属于库克群岛毛利人的人们而言，只有 40% 的人能够使用库克群岛毛利语会话；而他们几乎 100% 都能使用英语会话。90% 以上人口能够说英语。

12. 尽管在拉罗汤加岛上有较多毛利/欧洲文化混合的现象，但在整个库克群岛，毛利文化还是占主导地位。库克群岛社会组织和文化深深植根于这片土地之上，人们在 1800 年代做出决定，为了维护社会和文化稳定，禁止长期出让土地。不过，土地租赁期长达 60 年的现象非常常见，特别是在拉罗汤加岛上，包括用于房基地和商业用途。在库克群岛，如果父母是库克群岛毛利人，则通过出生时获得的继承权从其父母家族取得土地所有权。

## 4. 宗教

13. 自从十九世纪下半期以来，绝大多数人口为基督教徒。近期关于基督教的统计数字(库克群岛 2011 年人口与住宅普查)如下：库克群岛基督教徒占 49%(7,356 人)、罗马天主教徒占 17%(2,540 人)、安息日会占 8%(1,190 人)、耶稣的末世圣徒教会占 4%(656 人)、神如会占 3.7%(557 人)、使徒教会占 2%(310)，其他<sup>2</sup>占 16.1%。

14. 库克群岛宗教咨询理事会成立于 1968 年，其目的是讨论重大宗教问题，由六个教派组成：库克群岛基督教、罗马天主教、耶稣的末世圣徒教、安息日会、神如会和使徒教会。如果公众对通过新闻媒体、电视、广播所做声明或节目产生

<sup>1</sup> Te Ipukarea 协会(一个环境非政府组织)项目报告。

<sup>2</sup> 其他的定义——没有宗教、其他宗教和未说明，《库克群岛 2011 年人口普查报告》，表 2.4。

反响，政府可将宗教问题交由该理事会进行审议，征求其看法，且社区也有宗教性质。

## 5. 人口

15. 按照 2011 年 12 月 1 日确定的数字，库克群岛总人口为 17,794 人，男性 8,815 人，女性 8,979 人。与 2006 年人口普查的 19,342 人相比，总人口数字下降了 1,548 人，约合 8%。

16. 2011 年常住人口为 14,974 人(男性 7,490 人，女性 7,484 人)；这表明在 2011 年人口普查日当晚在库克群岛上共有 2,820 名临时访客。各地区的总人口分布有很大差别。有 74% 的人口(13,095 人)生活在拉罗汤加岛，20%(3,586 人)生活在南部群岛，6%(1,113 人)生活在北部群岛。各岛屿的人口密度也有很大差别。普卡普卡岛上每平方公里约有 347 人，而米蒂亚罗岛上每平方公里只生活着 8 个人。拉罗汤加岛的人口密度为每平方公里 195 人。

表 1

各岛按性别和大年龄组分列的常住人口情况，2011 年

地区	总人口			0-14 岁		15-44 岁		45-59 岁		60 岁及以上	
	人	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女
库克群岛	14 974	7 490	7 484	2 220	2 112	3 003	3 127	1 316	1 274	951	971
拉罗汤加岛	10 572	5 278	5 294	1 471	1 398	2 241	2 353	923	913	643	630
南部群岛*	3 290	1 635	1 655	537	499	544	587	295	279	259	290
北部群岛	1 112	577	535	212	215	218	187	98	82	49	51

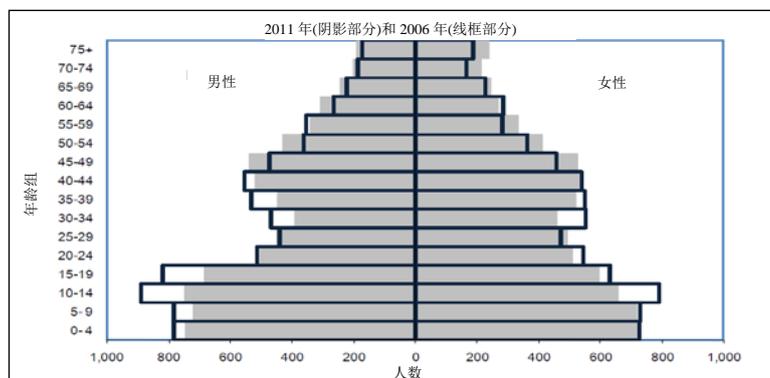
\* (不含拉罗汤加岛)。

资料来源：《库克群岛 2011 年人口和住宅普查》。

### (a) 人口的年龄和性别结构

17. 常住人口的年龄和性别组成显示了生育率不断下降(在库克群岛，生育多胎子女的妇女人数越来越少)和移民的作用，特别是对青年男女而言。库克群岛人口年龄越来越大，在 2011 年，有 9% 的人口为 65 岁以上老人，妇女年龄比男性年龄稍大。在库克群岛 2011 年人口金字塔中，0-4 岁年龄组的人口基数正在减少，这说明出生人数在不断下降，然后是在 20-39 岁年龄段男女人口基数显著减少，这说明了向外移民的作用。该人口金字塔表明，人口增长率自 2006 年以来一直在下降。

图 1  
人口金字塔、常住人口, 2011 年



资料来源：《库克群岛 2011 年人口和住宅普查》。

18. 30 岁以下常住人口刚刚超过一半，这使库克群岛成为一个年轻的国家。分解数字为：15 岁以下(4,332 人)；15-29 岁(3,242 人)；30-49 岁(3,958 人)；50-64 岁(2,100 人)；65 岁及以上(1,342 人)，见表 1。

19. 常住人口中的性别比例实现平衡，女性人口占总人口的一半。在儿童和青年人当中，男性超过女性，但成年人中女性占人口多数。出生时的男性多于女性，但在所有年龄段，特别是在 20 至 29 岁之间，男性的死亡率高于女性。在老年组，这一不同反映了男性死亡率较高。

#### (b) 族裔组成

20. 从族裔来讲，2011 年常住人口几乎全由库克群岛毛利族裔人组成。表 2 说明了人口族裔多样性的更多细节。

表 2  
库克群岛人口族裔组成, 2011 年

族裔	总人数	占比(%)
库克群岛毛利人	12 180	81%
非纯种库克群岛毛利人	1 005	7%
新西兰欧洲人	510	3%
新西兰毛利人	125	1%
澳大利亚	101	1%
斐济	376	3%
其他太平洋国家	172	1%
菲律宾	173	1%
其他亚洲国家	83	1%
世界其余国家	249	2%
<b>总人数</b>	<b>14 974</b>	<b>100%</b>

资料来源：《库克群岛 2011 年人口和住宅普查》。

21. 《库克群岛 2011 年人口和住宅普查》表明, 有 71%的人口(10,572 人)生活在拉罗汤加岛上, 该岛是库克群岛的商业和政府活动的中心。22%的人口(3,290 人)生活在其他南部群岛, 而 7%的人口(1,112 人)生活在北部群岛上。帕默斯顿岛上的人口最少(60 人)。普卡普卡岛上每平方公里的人口密度最大(347 人)。米蒂亚罗岛上每平方公里的人口密度最小(8 人)。

## 6. 私人住户的住房特征

22. 在 2011 年人口普查当晚, 共有 4,372 户私人住宅有人居住, 与 2006 年的 4,237 户相比, 略降 3.2%(135 户)。外岛(南部群岛和北部群岛)有人居住的住宅数量下降了 9%, 但这被拉罗汤加岛上住宅增加 8.8%所抵消。

23. 住户规模和组成: 平均每户人口规模从 2006 年的每户 3.7 人下降到 2011 年的每户 3.5 人。观念是库克群岛岛民正在从传统大家庭向更核心的小家庭转变。拉罗汤加岛上的住户规模最小, 从 2006 年的每户 3.7 人下降到每户只有 3.5 人。

24. 住宅所有权: 在库克群岛 4,372 所私人住宅中, 55%(2,421 人)拥有完全所有权, 与 2006 年相比下降了 10%。按照预期, 与拉罗汤加岛相比, 外岛上较大多数房屋为住户拥有完全所有权。拉罗汤加岛上的人们更容易获得融资机会, 更高比例的住宅拥有直接贷款或按揭。出租住宅 742 处, 与 2006 年的 659 处相比, 增加了 12.6%。在被出租住宅中, 718 处(96.8%)位于拉罗汤加岛上。

## 7. 生育率

25. 人口普查数据分析表明, 平均年出生人数从 290 人(2001 至 2006 年)增加到 2006 至 2011 年期间的 350 人, 总生育率(平均每名妇女生育子女人数)从 2006 年的 2.5 人提高到 2006 至 2011 年期间的 2.8 人。人口普查中的出生人数包括在库克群岛以外出生的人数。2006 至 2011 年期间平均粗出生率(特定年份中每千人中出生人数)为 22.9 人。从 2011 年人口普查数据中可以看出, 平均生育年龄估计为 27.0 岁, 在青少年生育率方面, 15 至 19 岁妇女的平均生育数量据估计为每千名 15 至 19 岁妇女生育 51 人。库克群岛的青少年生育率已从 1996 年每千名妇女生育 82 人下降到目前的 2011 年水平。

26. 与 2011 年的 13%相比, 2012 年在拉罗汤加岛上分娩的妇女中有 5%来自外岛居住人口, 她们是因为怀孕“存在风险”而作为转诊方案的一部分到拉罗汤加岛上分娩的。

## 8. 患有残疾的库克岛民

27. 2011 年, 据估计有 296 位库克岛民报告其患有残疾, 男性 169 人, 女性 127 人。如通常所见, 残疾随年龄增加而增加。残疾的发病率在各年龄段的情况各不相同, 从儿童(0 至 14 岁)的 7.4%到 51 岁及以上的 28%。全国残疾理事会在 2014 年报告中称, 有 148 名生活在外岛的残疾人参加了各种残疾中心和委员会以及(或)得到其支助, 其中男性 67 人, 女性 81 人。

28. 就残疾儿童而言，在出生时就已存在的健康状况或健康问题以及疾病是导致残疾最常见的原因。对于成年人而言，老龄化、疾病(中风/糖尿病/心脏病)、意外和伤害是导致残疾最常见的原因。

## 9. 经济

29. 库克群岛的四个主要经济部门分别是旅游、农业、海洋资源和金融服务。

30. 旅游是库克群岛经济的主要推动力。来访游客已从 1971 年的几百人增长到 2013 年的 12 万人。尽管旅游业主要集中在拉罗汤加岛上，但艾图塔基岛已经发展成为一个重要辅助中心。根据近期估计，旅游和服务业(其中很多与旅游相关)每年创造超过 2 亿新西兰元的收入，约占本国国内生产总值(GDP)的一半。

31. 商业性农业集中在南部群岛的一些比较肥沃的岛屿上，生产包括芋头(一种块根作物，是本地饮食中的一种主食)和香蕉在内的各种水果和蔬菜，既用于国内市场，也用于出口。

32. 另外，无论是为了维持生存(家庭消费)，还是用于商业目的，海洋资源都极其重要。商业性渔业有三个主要组成部分：(一)小型个体渔业；(二)日益扩大的泻湖和水产养殖渔业；(三)很大程度上尚未开发的商业性大型渔业。商业性泻湖渔业主要由北部群岛中马尼西基岛和彭林岛上的黑珍珠养殖和艾图塔基泻湖中的马蹄螺养殖。海洋资源部通过条约和渔业许可获得的收入仍然是源于渔业活动的主要经济收益，2013/2014 年度的估计收入为 490 万新西兰元。<sup>3</sup>

33. 库克群岛专属经济区海底发现了大量非海洋生物资源(多金属结核)。正在就资源回收和处理的各个方面开展研究。

34. 库克群岛离岸中心成立于 1981 年，最初针对澳大利亚市场，并受到商业银行金融交易的推动。库克群岛在 1989 年成为第一个引入资产保护法律的国家，并且仍然是资产保护信托的主要管辖区域。该行业现已成为这个金融中心的主导产业。繁荣的离岸行业是政府全部收入中的主要贡献力量。《1981 年库克群岛国际公司法》(《国际公司法》)适用于国际公司(又称国际商业公司)和离岸公司的组建和经营活动。《国际公司法》使公司的组建和运营更加灵活，并且减轻了行政管理负担。在库克群岛，国际公司享受免除一切税款的待遇。

35. 双边和多边发展伙伴提供的官方发展援助成为国家公共支出的重要组成部分。官方发展援助的主要双边来源是新西兰、澳大利亚和中华人民共和国，而多边伙伴包括各太平洋区域组织、联合国开发计划署及各联合国专业机构、亚洲开发银行(亚开行)以及英联邦技术合作基金(技合基金)。

36. 劳动力特点：2011 年，有 10,642 位居民为 15 岁及以上，71%(7,554 人)从事经济活动，还有 3,088 人不从事经济活动，包括全日制学生、退休人员以及专门从事家务的人员。男性劳动力参与率为 77%，女性劳动力参与率为 65%(2011

<sup>3</sup> 摘自《库克群岛 2013/2014 半年经济和财政简报》，财政和经济管理部。

年)。劳动力人口中约有 92%(6,938 人)就业；另有 8%(616 人)无业。在劳动力中，妇女占 47%。

37. 根据《库克群岛 2011 年人口和住宅普查》的估计数，15 岁及以上库克群岛居民的平均年收入为 15,028 新西兰元；其中男性为 16,848 新西兰元，女性为 13,243 新西兰元。拉罗汤加岛上居民的收入水平比外岛居民的收入高出一倍多。超过 13%的 15 岁及以上人口没有收入，而 4%的居民的收入超过 50,000 新西兰元。<sup>4</sup>

38. 库克群岛是一个小型开放经济体，对旅游业的依赖性很大。新西兰是库克群岛的主要游客来源地，故其消费者的偏好和经济增长对库克群岛的经济表现产生重要影响。加上本地消费依赖于进口且使用新西兰元，这种情况使库克群岛经济极易受到外部价格波动的影响。旅游部门使库克群岛极大受益，但缺乏经济多样性及经济规模较小使经济增长非常脆弱且可能会发生逆转，而且各部门经济的劳动力市场制约因素仍然是经济增长的主要制约因素。

## 10. 失业

39. 在库克群岛，失业率被定义为正在积极寻找工作的人数与能够工作的人数之比。在《库克群岛 2011 年人口和住宅普查》，有 616 人报告失业；其中男性 331 人，女性 285 人。换算成失业率，男性为 8.2%，女性为 8.1%。青年男女占到全部失业人口的三分之一。失业率最高的岛屿是在南部群岛，但从总体上讲，拉罗汤加岛上失业人数最多。

40. 据估计，GDP 名义价格或现时价格(包括通货膨胀)已在 2012/2013 年度增长到 3.7%，低于最初预测的 5.7%。这是由于实际到访游客人数低于旅游到访人数增长预期。预期旅游到访人数会在 2013/2014 年度增长 5.0%，这在很大程度上是因实施重要水源和可再生能源项目以及执行税务改革和旅游增长略有减速之故。据预测，GDP 增长会在 2014/2015 年度降到 2.3%，并在 2015/2016 年度降到 0.6%，原因是这几年里的援助资金预期会大减。<sup>5</sup>

---

<sup>4</sup> 《库克群岛 2011 年人口和住宅普查》。

<sup>5</sup> 摘自《库克群岛 2013/2014 半年经济和财政简报》，财政和经济管理部。

表 3  
库克群岛的主要经济指标，2011/12 至 2016/17 财年

经济指标	2011/12 年 实际数	2012/13 年 估计数	2013/14 年 预期数	2014/15 年 预期数	2015/16 年 预期数	2016/17 年 预期数
<b>经济活动</b>						
名义 GDP(千美元)	370 909	384 764	404 179	413 467	415 946	430 488
百分比变化(按年计)	3.5	3.7	5.0	2.3	0.6	3.5
实际 GDP (按 2006 年不变价格, 千美元)	319.728	323 259	324 766	322 821	315 083	316 385
百分比变化(按年计)	0.7	1.1	0.5	-0.6	-2.4	0.4
<b>通货膨胀</b>						
消费者物价指数 (以 2006 年 12 月为基数=100)	121.7	124.9	130.6	134.4	138.5	142.8
百分比变化(按年计)	2.8	2.6	4.6	2.9	3.1	3.1
<b>建设/资本投资</b>						
批准商用楼(千美元)	2 975	1 859	1 859	1 859	1 859	1 859
批准住宅楼(千美元)	5 887	6 161	5 495	4 901	4 371	3 898
公共工程(千美元) (含开发商合作伙伴)	34 011	23 847	33 116	23 340	12 488	-
<b>生产行业指标</b>						
到达游客	116 639	120 700	123 800	127 200	130 800	134 100
百分比变化(按年计)	7.3	3.5	2.6	2.7	2.8	2.5
估计游客支出(千美元)	208 432	221 200	236 600	250 300	265 300	280 300
珍珠出口(千美元)	639	550	550	550	550	550
鱼类出口(千美元)	3 105	2 564	2 560	2 560	2 560	2 560
<b>对外行业</b>						
商品贸易差额(千美元)	(138 075)	(138 193)	(138 600)	(139 400)	(140 400)	(140 400)
服务贸易差额(千美元)	208 432	221 200	236 600	250 300	265 300	280 300
汇率(美元/新西兰元平均价, 2013 年 3 月)	0.757	0.805	0.822	0.830	0.830	0.830
<b>金融行业(财政年度结束时)</b>						
政府应偿债务净额(千美元)	16 178	58 244	71 703	75 444	60 833	41 241
公私企业存款(千美元)	191 974	228 949	-	-	-	-
公私企业贷款(千美元)	286 213	280 364	-	-	-	-

资料来源：摘自《库克群岛 2013/14 半年经济和财政简报》，财政和经济管理部。

## 11. 银行和金融

41. 从 2003 年 7 月 1 日起，金融监督委员会取代先前的离岸金融服务委员会。《2003 年金融监督委员会法》确立了金融监督委员会的权力，并且概述了其职能是在库克群岛上许可、管理和监督银行。金融监督委员会是一个独立机构，负责对库克群岛境内所有被监管金融实体和金融服务进行监督。它还是所有金融机构(银行、保险公司、货币兑换和汇款业务和受托人公司)的许可当局。有四家国内银行，其中三家也获得了国际金融业务许可(见表 3)。

表 4  
库克群岛银行上市情况，2014 年

银行	国内银行	国际银行
澳新银行	√	√
库克群岛银行	√	
库克群岛资本证券银行	√	√
西太平洋银行	√	√

42. 库克群岛银行由库克群岛政府拥有 100% 的股份。2003 年 11 月 19 日，《2003 年库克群岛银行法》获得通过，该法规定成立库克群岛银行控股公司，并且对库克群岛银行的注册和成立做出了规定。

43. 国家退休基金(根据《2000 年库克群岛国家退休法》条款设立)的目的是在会员退休或残疾时为其提供养老金以及在会员死亡时为其配偶提供抚恤金。该基金的会员资格是强制参加，所有在库克群岛工作或由居住在库克群岛的雇主雇用库克群岛境外的所有人员都必须参加该基金，除非其符合特殊免缴条件。

## 12. 卫生

44. 相较于其他太平洋国家的卫生状况，库克群岛拥有合理的卫生标准，充分涵盖了每个岛屿，国内疫苗接种率很高，产妇死亡率为零，婴儿死亡率很低，并且拥有满足人口所需的基本医疗资源。

45. 库克群岛保健系统(公共和私人)多年来一直在为库克岛民提供一系列的初级、中级和高级卫生服务，其中一些由客座专家提供。库克群岛以及新西兰境内的患者转诊制度已经发展到库克岛民能够获得几乎全部医疗和外科服务的程度。患有慢性疾病以及心血管疾病的并发症、糖尿病、癌症、肾功能衰竭、中风以及道路交通事故产生的多种伤害的患者数量越来越多，而道路交通事故多数与酒精有关。这些疾病带来的大量病痛需要高级别的服务，而这些服务是库克群岛国内卫生系统目前无力提供的。因此，向新西兰转送患者的转诊制度是满足这些需求的一个重要管道。这种患者转诊政策确定了未来加强这一制度的方向，提高了转诊效率，增加了获取优质、安全、无缝和可持续服务的机会，并且改善了人口健康状况。

46. 不过，在非传染性疾病方面，库克群岛面临的问题越来越多，比方说，各种癌症、糖尿病、心血管疾病、高血压、肥胖症及其相关的风险因素(例如，吸烟、酗酒、身体缺乏运动和饮食不合理)。非传染性疾病成为死亡的主要原因。目前本地没有可用于治疗严重糖尿病的治疗手段(透析)，这类患者通常被转送到新西兰继续接受治疗。

47. 非传染性疾病也是诱发疾病的主要原因，主要疾病包括循环系统疾病、呼吸系统疾病、内分泌系统疾病以及营养和代谢类疾病。库克群岛的 STEPS 调查(世界卫生组织)报告显示，2003 至 2004 年期间，25 至 64 岁成年人口肥胖症患病率为 61%，高血压患病率为 33%，糖尿病的患病率为 24%，血胆固醇升高的患病率为 75%。

48. 复合风险因素：该调查<sup>6</sup>发现，0.3%的人口没有非传染性疾病风险因素，与此相比，带有中度风险因素的人口为 23.1%，而带有高度风险因素的人口为 76.6%。在 25 至 44 岁之间，多数库克岛民(75.1%)已报告带有 3 种或以上风险因素。在 45 至 64 岁之间，有 83.8%的男性和 77.1%的妇女带有 3 至 5 种非传染性疾病风险因素。

#### (a) 预期寿命和死亡率

49. 2011 年，库克群岛人的出生时预期寿命为 75 岁；男性 72 岁，女性 78 岁。而在 2001 至 2007 年，其估计数字为男性 69.5 岁和女性 76.2 岁；1996 至 2002 年的估计数字为男性 68.0 岁和女性 74.3 岁。粗死亡率仍然是每千人低于 10 人，而 2009 年的报告数字为每千人中有 6.4 人。<sup>7</sup>

50. 基于计算生命表的男女婴儿死亡率分别为 13.2 和 7.0，大大低于 2001 至 2007 年期间的男女计算数字 18.5 和 9.0。婴儿死亡率是衡量 1 岁以内每千名活产中婴儿死亡数量的一种指标。

51. 另一方面，儿童死亡率是 1 至 5 岁儿童死亡的概率，这一年龄段的估计死亡率分别为每千人男性 3 人和女性 4 人。与此相比，2001 至 2007 年期间这一估计数字分别为男性 3 人和女性 6 人。

52. 在 5 岁以下儿童的死亡率方面，即从出生到 5 岁期间的儿童死亡率，其估计死亡率分别为每千人男性 16 人和女性 11 人。

53. 以上死亡率指标为预期指标。根据先前的人口普查报告，这些指标继续呈现死亡率不断下降的趋势，报告表明，女性死亡率比男性死亡率指标更低，女性寿命更长，平均比男性多活近 7 年。

<sup>6</sup> 《2004 年库克群岛非传染性疾病风险因素 STEPS 报告》。

<sup>7</sup> 库克群岛卫生部——《2012 年统计公报》，2013 年 12 月出版。

## (b) 库克群岛的主要致死原因

54. 循环系统疾病一直是最近 5 年记录在案的主要致死原因，2012 年数字为 38.1%(43 例)，比 2011 年的 31.5%(34 例)有所增加。总的来讲，男性死亡者多于女性，在 2008 至 2012 年期间因这方面原因而死亡的男性占到这方面全部数字的 53%至 65%，但同样每年的数字都在变化。

表 5

主要致死原因的比例分布情况，2011 至 2012 年

致死原因	2011 年(%)	2012 年(%)
高血压	15	4
慢性呼吸道疾病	8	11
癌症	14	23
糖尿病	19	11
心脏病	17	34
受伤	11	7
其他	16	10

资料来源：卫生部。

55. 伤害主要是由机动车辆交通事故造成的，其中有 286 位事故受害人在 2012 年接受了医院治疗服务。在这类事故受害人中，只有 15%是获许进一步治疗的患者。在获许治疗的患者当中，近 63%的患者涉及与饮酒有关的交通事故，与 2011 年的 10%相比有所增加，尽管开展了大量的道路安全知识宣传活动。涉及酒驾的交通事故受害人主要是 15 至 24 岁且驾驶摩托车的青年男性。

## (c) 孕产妇死亡率

56. 自 1993 年以来，一直没有卫生部记录在案的孕产妇死亡案例。及早查明“面临危险”的母亲并将其转介到更高级别的卫生机构是一种非常有效的办法。

## (d) 选定传染性和非传染性疾病的发病趋势

57. 2010 年登记在册的非传染性疾病流行率为 27.1%，2011 年为 23.3%，2012 年为 26.0%，这表明库克群岛常住人口的非传染性疾病流行率呈现稳步下降的趋势。在 2006 至 2012 年期间，新查明癌症患者为 119 例，平均每年为 17 例，近 60%为妇女。在 2008 至 2012 年的报告患者当中，有 81.6%为 45 岁及以上，36.8%为 65 岁及以上。

58. 《2012 年卫生部统计公报》报告称，由于在医院机构实施的一项试点筛查方案，在过去五年中，衣原体仍然是最常见的性传播感染疾病。库克群岛现已有能力开展国内艾滋病毒筛查和确认试验。<sup>8</sup>

<sup>8</sup> 库克群岛卫生部—2012 年库克群岛青年行为监测调查。

## (e) 精神卫生服务

59. Te Kainga O Pa Taunga(简称“Te Kainga”)精神卫生和福祉中心成立于2004年,从那时起,已有超过1,000人利用过这种服务以求获得援助。每年有100人以上利用其服务以求治疗各种精神卫生问题或疾病,以及利用其支持、治疗和咨询服务。在2013年1月至2014年6月期间,有193人在TeKainga得到帮助,不过,这些患者在一年期间因需要帮助而进行的不同接触最高达3,000次。平均有20人每周要来该中心3次(在该中心的会议期间,缺少资源是被与会者表达的一个主要关切)。一般来讲,因与精神卫生有关的各种原因而来该中心寻求帮助的女性多于男性。虽然男性一般不会因精神卫生问题或疾病来该中心寻求帮助,但他们的自杀和早逝率更高。<sup>9</sup>

60. 卫生部、警署、假释服务部、社会福利部、监狱管理和其他政府机构都将需要帮助的精神病患者移交该中心。其他患者还包括由家属、朋友、律师移交或自愿进入中心的患者。患者中男女老少皆有。

61. 考虑到有67%的自残案例为24岁以下患者,故自残(包括自杀)已成为库克群岛的一个重要问题。在2008至2012年期间,共有三(3)男和三(3)女处于15至24岁年龄段的患者通过自残的方式结束了他们的生命。

## (f) 避孕工具的使用情况

62. 卫生部通过开展宣传活动,提倡采用避孕措施。库克群岛家庭福利协会也提供一些计划生育服务。现代化手段的避孕普及率约为30%至35%之间。避孕工具由卫生部提供,并按最低价格收费。下表说明了2006至2012年妇女经常采用的避孕方法。

表6  
当前计划生育的女性用户、避孕类型,2006至2012年

避孕类型	年份						
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
所有方法	1 271	1 289	1 263	1 237	1 290	1 146	1 130
流行率(%)	33.9	34.4	33.7	33.0	34.4	31.4	30.9
口服避孕药(片剂)	562	681	581	575	588	514	436
宫内避孕器	9	17	15	9	12	40	59
醋酸甲地孕酮(注射剂)	592	487	571	565	576	494	487
埋植避孕剂	20	31	24	29	35	70	86
避孕套	72	30	38	34	42	18	15
其他	16	43	34	25	37	10	47

资料来源: 卫生部,《2012年统计公报》。

<sup>9</sup> Te Kainga 精神卫生中心2014年的单例报道。

## (g) 艾滋病毒/艾滋病

63. 截止 2012 年 12 月 31 日，库克群岛共计报告 3 例艾滋病毒患者。分别是在 1997、2003 和 2010 年记录在案的。据推测，这 3 例都是在库克群岛以外感染的。在库克群岛诊断出来的唯一一例是在 2010 年发现的。这三个病例目前都不在库克群岛生活。在 2010/2011 年度，共进行了 2,490 次艾滋病毒检测，只发现 1 例呈阳性，而在 2012 年共进行了 1,300 次检测。<sup>10</sup>

## (h) 堕胎

64. 1969 年《刑事法》规定，在库克群岛，堕胎是违法行为，只有少数情况例外。这些情况包括：为了保护孕妇的生命必须堕胎，或者妊娠是由于乱伦或性侵所致。卫生部没有关于终止意外妊娠的政策，但估计每年有五例。希望堕胎的妇女在经库克群岛家庭福利协会进行诊断以后，会被转介给医院产科或妇科医生，然后再转介到新西兰，费用自理。有传闻证据表明，希望堕胎的妇女往往都前往新西兰实施堕胎。目前尚无关于堕胎妇女人数的统计数字。

## (i) 体重评估

65. 2012 年库克群岛公共卫生护士学校身体健康检查对在校儿童进行了身高和体重监测，结果表明肥胖是一个令人关心的问题。在被监测的 1,879 名在校儿童中，73%的儿童体重处于健康范围内，27%超重，1%体重不足。数据还表明，中学超重儿童比例最高，在 2012 年达到 31%，而 2010 年为 32%。在小学，超重儿童的比例为 26%，比 2010 年的 20%有所增加，这也是一个令人关心的问题。

## 13. 教育

66. 《2012 年教育法》规定对所有儿童实施普及教育。5 至 16 岁<sup>11</sup>的儿童均应接受义务教育。未让儿童入学属于犯罪行为。该法为所有人接受教育服务提供平等机会。2013 年，库克群岛共有 31 所小学，包括 1 个独立的幼教中心，11 所小学(其中 10 所拥有附属幼教中心)、4 所中学和 15 所地区学校<sup>12</sup>(都配有幼教中心)。23 所学校为政府所办公立学校，8 所为私立学校(5 所教会学校，3 所私人学校)。全部 8 所私立学校均获得与公立学校同等的国家教育预算 100% 拨款。

67. 教育是“免费”的，学校为学生免费提供第一批文具和教材、铅笔和尺子等基本用品。交学费也不是强制性的。所有小学生(一至六年级)均学习侧重于加强识字和算术能力的一套固定课程，但中学生(一至七年级)除了必修课外，还可以选修一些课程。学生们被告知所有可以选修的课程。在女孩接受教育方面，库克群岛的人类发展指数排名很靠前。

<sup>10</sup> 库克群岛卫生部——《库克群岛 2012 年青年行为监测调查》。

<sup>11</sup> 《2012 年教育法》规定将学龄期从 15 岁提高到 16 岁。

<sup>12</sup> 地区学校系指在一个地方且在一个管理机构之下提供从幼儿教育到中学教育的学校。

68. 小学教育的周期是从一年级到六年级，而中学教育周期是从初一至高三年级(与新西兰教育体制相同)。在 1 年级登记入学的儿童接受某些形式的幼儿教育，2011 年的比例为 90%。库克群岛的中小学教育在其结构内容和义务就学方面是基于新西兰教育体制。

表 7  
学生入学率、教育水平，2013 至 2014 年

学生入学率	2013 年			2014 年		
	男	女	合计	男	女	合计
幼儿教育	265	248	<b>513</b>	228	232	<b>460</b>
小学	904	889	<b>1 793</b>	934	909	<b>1 843</b>
中学	862	884	<b>1 746</b>	863	855	<b>1 718</b>
<b>总体</b>	<b>2 031</b>	<b>2 021</b>	<b>4 052</b>	<b>2 025</b>	<b>1 996</b>	<b>4 021</b>

资料来源：《2013 和 2014 年教育部统计报告》。

表 8  
总入学率和净入学率(%), 2013 至 2014 年

年份	净入学率(%)	幼儿教育	小学	初中	高中
2013	男	81	96	81	51
	女	76	94	88	60
	<b>合计</b>	<b>78</b>	<b>95</b>	<b>84</b>	<b>55</b>
2014	男	77	96	82	5
	女	79	96	84	58
	<b>合计</b>	<b>78</b>	<b>96</b>	<b>83</b>	<b>54</b>
<b>总入学率(%)</b>					
2013	男	85	102	95	64
	女	82	101	105	82
	<b>合计</b>	<b>84</b>	<b>102</b>	<b>100</b>	<b>72</b>
2014	男	78	103	99	64
	女	79	103	100	78
	<b>合计</b>	<b>78</b>	<b>103</b>	<b>100</b>	<b>71</b>

资料来源：《2013 和 2014 年教育部统计报告》。

## (a) 学生与教师的比例

表 9  
2008-2014 年全国学生与教师的比例

	2008 年	2009 年	2010 年	2011 年	2012 年	2013 年	2014 年
幼儿教育	15	15	15	16	14	16	14
小学	15	15	16	17	17	17	17
中学	15	16	14	15	14	14	14

资料来源：《2013 和 2014 年教育部统计报告》。

69. 在库克群岛，可提供的中学后培训课程包括库克群岛贸易培训中心、接待和旅游培训中心以及库克岛护士学校。还有一个南太平洋大学校园。

70. 南太平洋大学库克群岛推广中心成立于 1975 年。这所大学极其重视查明并提供正规教育系统中不受重视的课程。它还侧重于那些错过在正规教育体系接受教育的学生，特别是提前退学者、社区工作者、居住在外岛的人以及希望保持和(或)提高自身技能的人。

## (b) 识字

71. 小学识字活动的增加将导致成年人口识字水平的提高。自 2002 年以来，识字活动一直侧重于英语和毛利语，最初在阅读方面引入特定顾问，最近在识字方面也采取了这种做法。

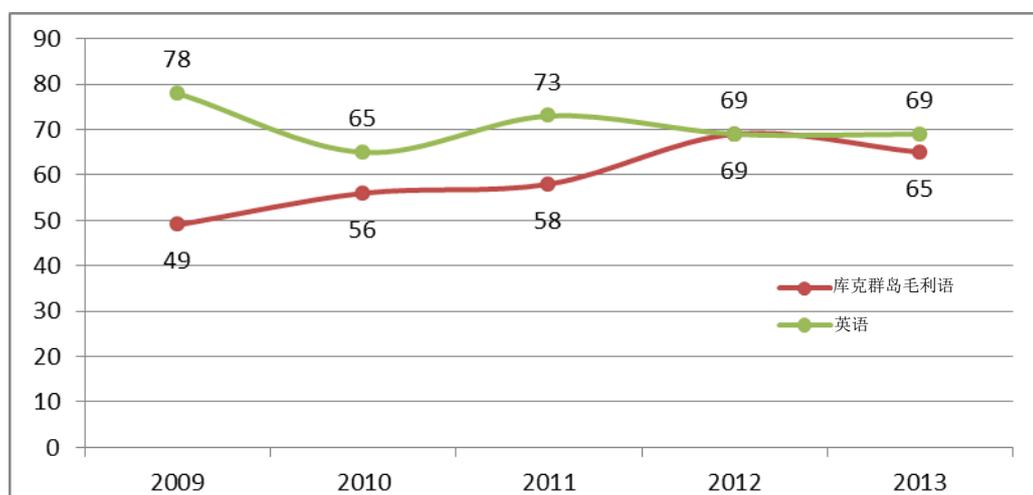
72. 对小学水平识字的评估一直采取不同的评价指标。在 1999 至 2006 年期间，在四年级和五年级采用正式诊断测验来评估库克群岛人口毛利语和英语的识字水平，这是由教育部长提供的一种标准考试试卷。这种方法在 2007 年被改变，由教师运用各种新开发的手段收集在整个学年内出现的证据。<sup>13</sup>

73. 在拉罗汤加岛上，四年级毛利语识字结果表明总体实现率有了大幅度提高，从 2011 年的 11% 大幅度提高到 2012 年的 69%。四年级英语识字结果表明总体实现率为 69%，与 2011 至 2012 年相比略有下降(4%)，略微低于 2010 至 2015 年的识字目标。拉罗汤加岛呈继续增长趋势，并且超过了识字目标。

<sup>13</sup> 《2013 年教育部统计报告》，第 18 页。

图 2

库克群岛毛利语和英语四年级识字水平实现情况(%), 2009-2013 年



资料来源：《2013 和 2014 年教育部统计报告》。

## (c) 在实现全民教育目标方面取得的进展

74. 《2013 年全民教育报告》介绍了到 2015 年库克群岛在实现全部六项全民教育目标的每一项目标方面的实现情况。目标 1：扩大幼儿入托和教育，在这方面取得的成绩包括拉罗汤加岛上的持续高入学率在多年里得以维持，这表明地方一级对幼儿教育的高度重视。目标 2：为所有人提供免费义务小学教育，包括提供一种在线课程(Te Kura Uira)，使一个岛上的教师能够通过利用 Skype 及其他相关技术为另一岛上的一群学生授课，以增加在外岛上工作的教师们的专业发展机会。目标 3：推广青年人和成人的学习和生活技能，所取得的成绩包括继续在各种职业培训课程的学生参与率及学习成果方面取得成功。目标 4：成人识字率提高了 50%，包括为参加贸易培训的学员提供支持，目前正在编写更加密集的课程以满足本地监狱中服刑人员的识字需求。目标 5：到 2005 年实现性别均等，到 2015 年实现性别平等，所取得的进展包括已将包容性教育价值观纳入所有学校规划、拟将考虑课程领域中的性别差异纳入全国课程审查范围。目标 6：提高教育质量，包括议会通过《2012 年教育法》。

75. 从 2002 年起，库克群岛开始实行教育成就国家证书。中学生学习的课程是以一、二、三级成就和单元标准为基础，目的是获得教育成就国家证书资格所需的学分。学分可通过内部和外部评估方式获得。

76. 正在跟踪的教育成就国家证书 1 级识字结果高于 2015 年目标，2012 年的通过率为 95%，而 2013 年的通过率仅仅低于 90%。计算能力水平也同样很高，并且在实现目标方面进展顺利。在 1 级取得优良成绩的学生人数每年都在增加，在 2 级和 3 级取得高分的学生人数也是如此。

## 14. 政治进程

77. 在 2014 年 7 月 9 日举行的临时选举中，有 8,430 名合格选民选出 24 名议会成员。有关选举结果和(或)当选议会成员的一切被指控的违规或争议都应通过向高等法院提出上诉的方式予以解决。

78. 议会席位分布情况如下：库克群岛党 13 席(12 男，1 女)、民主党 8 席(6 男，2 女)、一个库克群岛党 2 席(均为男性)和 Tied 党 1 席。

## 15. 媒体所有权

79. 拉罗汤加岛上居民可以收看到四家电视台(库克群岛电视台、Vaka TV、Sky Pacific 和 Hope Channel)的节目，这些电视台全都由私营或宗教团体经营。各外岛都有得到岛理事会支持的独立电视台。三个最大的私营广播网(库克群岛广播、88FM 和 马塔里基 FM)吸引了拉罗汤加岛和外岛上所有年龄段的听众以及在线广播流媒体听众。只有两家公司(私营)提供日报和周报。

## 16. 法律援助和赔偿

80. 在有限情况下，可通过司法部获得对刑事案件的法律援助。在这方面，2012 年的编列预算总额为 4 万新西兰元。有 12 人提出申请，其中 10 人的申请获批，2 人的申请被拒。没有民事法律援助。

81. 如果受害人因犯罪人的犯罪行为而遭受情感伤害或财产损失或损坏，法官可命令犯罪人对受害人予以赔偿。判决赔偿金额是在法官考虑当事人所遭受的损害、损失或成本多少以及犯罪者的支付能力之后做出的决定。

## B. 宪法、政治和法律结构

### 1. 宪法

82. 《库克群岛宪法》系于 1965 年获得通过并生效。它是国家的最高法律，所有其他法律都应以它为准。

83. 《宪法》第四部分 A 第 64 条规定：

(1) 现予认可并宣布，库克群岛存在且应继续存在不分种族、民族、肤色、宗教、见解、信仰或性别的以下基本人权和自由：

- (a) 个人的生命、自由、人身安全权以及这些权利不被非法剥夺的权利；
- (b) 个人在法律面前平等的权利以及受法律保护的权利；
- (c) 个人拥有财产权以及财产权不被非法剥夺的权利；
- (d) 前提是前款或《宪法》第 40 条的任何部分均不得被解释为限制议会根据本法禁止或约束土著土地转让行为的权力；

- (e) 思想、意识和宗教自由；
- (f) 言论与表达自由；
- (g) 和平集会与结社自由。

(2) 现据此认可并宣布，每个人都对他人负有义务，因此，个人行使自己的权利和自由时不应超越以下限制：现行法律法规、对他人权利和自由的保护或为了维护公共安全、秩序、道德、公共福利或库克群岛的安全。

84. 库克群岛的宪法框架也规定了库克群岛政府的民主议会制。三权分立学说要求立法、行政和司法彼此分开，以便在制度中彼此制衡，确保问责制和公正。库克群岛的宪政安排也以法治为基础。

## 2. 女王代表

85. 女王伊丽莎白二世阁下(库克群岛的君主)是国家元首。女王驻库克群岛代表由女王阁下根据总理的建议任命，该代表任职期为三年，可随时重新任命。女王代表依法任命内阁部长、法官和监察员，并可依法撤销他们的职务(遵照某些程序)。他/她可召集和解散议会，并可同意议案和各种规章制度，并且应按内阁、总理或视情况需要按有关部长建议采取行动。

## 3. 酋长院

86. 《宪法》规定酋长院由女王代表任命的 15 位酋长组成。酋长院的职能是“审议可能由议会提交供其审议的与库克群岛人民福利有关的问题，并且应表明其意见并就此向议会提出建议”。其人员组成包括来自每个外岛上居住的一名酋长以及代表拉罗汤加岛上的 6 位酋长。

## 4. 传统领袖理事会

87. 1972 年，成立了由传统酋长组成的第二个组织——传统领袖理事会，不过，其地位低于酋长。他们可就与库克群岛风俗和传统相关的任何事务开展讨论并提出建议或做出决议。任何建议或决议均可由传统领袖理事会通过议会办事员转交最高酋长院或者通过总理转给库克群岛政府。

## 5. 政府系统

88. 行政部门：《宪法》规定内阁由总理和不少于 6 位且不多于 8 位其他部长组成，“内阁应拥有库克群岛行政部门的一般指导和控制权，且应集体对议会负责”。执行理事会由女王代表与内阁成员组成，负责审议可能需要作出的内阁决定。按照惯例，总理和其他部长只有他们能够在酋长院中得到信任票和支持(财政)才能在政府中任职。这就是说，部长们必须在政府的政绩方面对议会负责。多数部长都是内阁成员。内阁是决策机构并监督公务部门执行法律与政策的情况。

89. 总理是政府首脑和内阁主席，在政府的各个方面发挥协调作用。按照惯例，只有总理才能建议女王代表解散议会和进行选举，或接受部长的辞职。

90. 每个公务部门都要委任一名部长作为其政治首脑和一名公务员作为其行政首脑。各项立法，包括 2009 年的《公务员法》，《财政和经济管理部法》和 2009 年的《官方信息法》规定了公务部门的作用。宪法原则和这些成文法规定，公务部门成员需按照法律和本着为社会服务的精神行事，主动坦诚地向部长提出意见，并执行各项部长决定。

91. 立法机构：《宪法》确立了库克群岛的最高议会，由 24 名经普选制无记名投票选举产生的议会成员组成。依照《宪法》规定，议会“可以制定有关库克群岛和平、秩序和善治的法律(将称之为律法)，包括拥有域外行动权的法律”。只有得到女王代表的同意，议会通过的法案才能成为法律。议会的立法权包括“撤销或废止或修正或修改或扩大与库克群岛有关的、在库克群岛上现行生效的一切法律”的权力。

92. 议会还有若干特别委员会负责详细审查提出的立法和听取有关公众提出的意见。这些委员会还在其主管领域进行调查。它们可征求公众意见，要求可能属于调查对象的组织提供证据。在对证据进行审议之后，特别委员会可向议会报告调查结果并提出建议。政府必须在 90 天内对建议作出答复。

93. 议会首先代表人民的意见，因此，在库克群岛保护和促进人权方面发挥重要的作用。议会的存在不仅仅是制定立法，而且还要监督立法，并对政府的执行部门进行追责。议会还通过每年授予财政权和监督所下放的权力和职能的方式，对政府的工作进行监督。议会的每届会议均使用英语和库克群岛毛利语进行现场无线电转播。

94. 司法机构：司法机构独立是三权分立原则的一个重要组成部分，对于维持权力平衡至关重要。司法机构独立受到以下方面的保护：

- 《宪法》；
- 法治观念；
- 司法官员的任免程序及其任命条件；以及
- 法官和审判人员豁免民事行为的责任。<sup>14</sup>

## 6. 法院

95. 枢密院是库克群岛的最高和最终上诉法院。它于 2012 年 4 月 18 日至 19 日首次开庭审理两个库克群岛案件，并于 2012 年 10 月 22 日就这两个案件做出裁决。

<sup>14</sup> 《库克群岛法官审案大全》，第二版，2012 年。

96. 库克群岛上诉法院系根据《库克群岛宪法》第四部分第 56 条所设。它拥有审理和裁决针对高等法院判决所提任何上诉的管辖权。上诉法院的法官系根据《宪法》第 56 条第(2)款任命。

97. 库克群岛高等法院系由《库克群岛宪法》第 47 条所设。高等法院分为三个庭，即：刑事庭、民事庭和土地庭。库克群岛高等法院的所有法官均根据《宪法》第 52 条任命。首席大法官负责分派法官主持审理高等法院中的各种刑事和民事案件。

(a) 法官

98. 首席大法官是库克群岛司法机构的负责人，目前由 Thomas Crowley Weston QC 阁下担任首席大法官。库克群岛的所有法官均为兼职，均在法院开庭时任职，他们要么是新西兰高等法院的前法官、现任新西兰区法院法官或新西兰毛利人土地法院法官，要么是在新西兰执业的高级律师。

(b) 太平绅士

99. 太平绅士系根据《宪法》第 62 条任命。太平绅士有权作为三人组成的法庭一部分或单独(此种管辖权系由法院规约所赋予)以审判人员(治安官)身份参与高等法院的案件审理工作。作为惯例，只有有限数量的太平绅士得到首席大法官批准参与高等法院案件审理工作。在 2012 至 2013 年期间，有 12 位居住在拉罗汤加岛上的太平绅士获准参与高等法院案件审理工作，其中有 6 位男性和 6 位女性太平绅士。居住艾图塔基岛且获准参与高等法院案件审理工作的太平绅士有 4 位，为两男两女。所有太平绅士均拥有处理与刑事问题有关的初步审理的有限管辖权。

7. 选举制度

100. 库克群岛第一次议会选举于 1965 年 4 月 20 日举行，目的是首次选出 22 名议会成员。当时采用且目前仍在采用的选举制度是被称为“简单多数票当选”制度的简单多数制。这已导致成立了两个占优势地位的政党：库克群岛党和库克群岛民主党。

101. 《库克群岛宪法》对议会成员选举做出了规定。第二部分第 6 条规定了选举的性质，该条款规定：议会应由 24 名议会成员组成，由以下岛屿或群岛或地区的选民按照普选制以无记名投票方式选举产生且数量如下：

表 10  
全国选区分布情况

南部群岛		北部群岛	
岛屿	选区数量	岛屿	选区数量
拉罗汤加岛	10 <sup>15</sup>	马尼西基岛	1
艾图塔基岛	3	彭林岛	1
阿蒂乌岛	2	普卡普卡岛和拿骚岛	1
曼加伊亚岛	3	拉卡杭阿岛	1
毛克岛	1		
米蒂亚罗岛	1		

资料来源：《库克群岛 2004 年选举法》。

102. 《库克群岛 2004 年选举法》为选举进程提供了一个框架。该法第一部分规定依据本法任命选举办公室及官员并依法对每次选举进行管理。第二部分第 7 条规定所有选民必须年满 18 周岁。所有合格选民均必须进行登记。未能登记是对本法的一种冒犯。

103. 对议会成员候选人资格没有性别限制。法律也没有阻碍妇女参加全国选举。《宪法》第 28 条关于选举人资格的规定不存在男女差异(但是对居住情况有要求)。没有规定成年的法定年龄。但是, 根据《1998 年选举法》, 年满 18 岁的公民有权投票和作为议会候选人参加选举。

104. 《宪法》第 28 条 A 款对选民的资格及取消资格做出了规定。要想具备选民资格, 必须是库克群岛岛民、新西兰公民或拥有常住居民身份。选民必须在一段时间内连续居住在库克群岛, 期限不得少于 3 个月。如果某人在获得选民身份后连续 3 个月或以上离开库克群岛, 则其将被取消选民资格。不过, 为了重新获得选民资格, 必须在其后任何时候返回并连续居住在库克群岛且期限不少于 3 个月。且根据《宪法》第 28 条 B 款之规定, 所有以任何选区选民身份登记的人都应能够被选为该选区或任何其他选区的候选人。<sup>16</sup>

105. 《宪法》和《选举法》规定男女享有参加竞选的平等机会。目前有 3 名女议会成员(在全部 24 名议会成员中占八分之一)。

## 8. 岛屿政府(Pa Enuu)

106. 《2012 至 2013 年岛屿政府法》是一部对拉罗汤加岛以外其他岛屿的善治问题做出规定的律法。该律法的目标是: (a) 促进所有岛屿政府的善治; (b) 促进岛屿政府对其岛屿社区的问责; (c) 通过透明和协商方式鼓励社区参与对每个岛屿的治理; (d) 鼓励岛屿政府和岛屿社区按其能力且在其有能力时逐步承担责

<sup>15</sup> 包括帕默斯顿岛。

<sup>16</sup> 《库克群岛宪法法》。

任；(e) 使岛屿政府及其岛屿社区能够决定如何最大限度促进各自岛屿的社会、经济、文化和环境福祉。

107. 岛屿政府的成员组成包括一位由岛上所有选民选举产生的市长；当选的选区顾问；作为 Aronga Mana(Mataiapo)代表的受权酋长；以及该岛屿的所有议会成员。岛屿政府的职能是为本岛提供良好、高效和有效的治理。

108. 当选成员的选举工作受《2004 年选举法》管辖，每 4 年举行一次。所有投票都必须以无记名投票方式进行。合格选民是年满 18 周岁且平常一直居住在岛上及相关选区且在选举登记之前连续居住期限不少于 3 个月的库克岛民。

表 11

岛屿政府选区和顾问数量

岛屿名称	选区	顾问数量
曼加伊亚岛	6	6
艾图塔基岛	8	8
阿蒂乌岛	5	5
毛克岛	5	5
米蒂亚罗岛	4	4
彭林岛	5	5
马尼西基岛	6	6
拉卡杭阿岛	5	5
帕默斯顿岛	6	6
普卡普卡岛和拿骚岛	6	6
<b>合计</b>	<b>56</b>	<b>56</b>

资料来源：《2012 至 2013 年岛屿政府法》。

109. 2002 年举行的岛屿政府选举产生了 8 位女性和 117 位男性候选人。4 位女性候选人当选。

## 9. 民间社会组织

110. 《1908 年法人团体法》规定国内所有非营利组织都要在司法部登记注册。自 1971 年起，约有 452 个法人团体登记注册，迄今为止仍有 177 个在运营。行业范围涵盖从服务类组织到为公民提供表达其更广泛兴趣和价值观(例如：宗教、运动、青年、种植者、妇女、文化、专业、渔业、教育、福利、社会和服务组织以及环境)机会的组织。

111. 为了正式形成政府与民间社会组织之间的伙伴关系，它们之间已经签署一些《谅解备忘录》协议，例如，卫生部与库克群岛红十字委员会；警察部与库克群岛妇女咨询中心(Punanga Tauturu Inc.)。

## 二. 增进和保护人权的一般框架

### A. 库克群岛对国际人权准则的承认情况

112. 尽管库克群岛本身不是联合国会员国，但它已经加入若干联合国人权文书。其中包括：

- 《废止奴隶制、奴隶贩卖及类似奴隶制的制度与习俗补充公约》(1956年)；
- 《已婚妇女国籍公约》(1957年)；
- 《经济、社会及文化权利国际公约》(1966年)；
- 《公民权利和政治权利国际公约》(1966年)；
- 《反对劫持人质国际公约》(1979年)。

113. 库克群岛是包括亚洲开发银行、太平洋岛屿论坛、世界卫生组织、联合国粮食及农业组织、国际民用航空组织、联合国教育、科学及文化组织等各种专门机构在内的一系列国际组织的成员，也是亚洲及太平洋经济社会委员会的联系成员。

114. 另外，库克群岛本身还于 2006 年 8 月 11 日加入了《消除对妇女一切形式歧视公约》，并于 2007 年 7 月 30 日撤销对该《公约》的一切保留。2007 年 8 月 3 日，消除对妇女歧视委员会审查了库克群岛的初次报告以及随后涵盖期间到 2005 年 6 月 30 日之前的各次报告。该缔约国还加入了于 2007 年 10 月生效的《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》。

115. 库克群岛于 1997 年 6 月 6 日批准了《儿童权利公约》。2012 年 1 月 26 日，儿童权利委员会审查了库克群岛的初次报告。该缔约国对这一公约的第 2 和第 10 条有保留。鉴于近期已对导致初次交存保留意见的国内立法进行了修订，目前正在考虑撤销这两项保留意见。

116. 库克群岛在 2009 年以本国名义加入了《残疾人权利公约》，还加入了于 2009 年生效的该《公约任择议定书》。

117. 库克群岛已经通过了关于青年发展的若干宣言，例如：《英联邦青年方案青年赋权行动计划》；《2010 年太平洋青年战略》；《太平洋青年宪章》；《太平洋计划》；《太平洋 Tofamamao2015 千年发展目标太平洋青年峰会宣言》。

118. 库克群岛主要通过太平洋岛屿论坛秘书处、论坛渔业局、斐济医学院、太平洋岛屿开发署、太平洋共同体秘书处、太平洋区域环境署秘书处和南太平洋大学等太平洋机构家庭的区域组织理事会与太平洋岛屿国家和地区进行接触。

## B. 国家一级保护人权的一般法律框架

### 1. 如何将各种人权文书纳入国内法律系统

119. 在库克群岛，要想让国际协定在国内生效，其条款必须在库克群岛现行法律中得到体现，或必须由议会颁布新的立法。不过，法院确实采用国际人权标准以证明其裁决正当。例如，在 2011 年的 *Quarter 诉 R* 案件中，一个刚刚生完孩子的罪犯的刑期被推迟六(6)个月，以考虑到母子的特殊需求。法院提到孩子的最大利益以及库克群岛是《儿童权利公约》缔约国的事实。

### 2. 议会在增进和保护人权方面的作用及活动

120. 议会存在的意义不仅是要立法，而且还要详细审查行政机构的工作并对其进行追责。它通过议员向政府提出问题(包括书面和口头)的形式化进程以及通过议会辩论的方式发挥这一作用。另外，公众也有机会向议会特别委员会提交材料，概述其与立法草案有关的关切或建议。

121. 以下各段介绍了与此有关的主要立法和相关机构。

#### (a) 1964 年库克群岛宪法

122. 《宪法》第四部分 A 节(基本人权和自由)重申了国家对《公民权利和政治权利国际公约》的承诺。《宪法》还对投票权做出了规定。

123. 在提出一项法案之后，若其中有任何条款似乎与《库克群岛宪法》所载任何人权和自由不符，则副检察长必须提请议会注意。

#### (b) 1984 年监察员法

124. 1984 年《监察员法》所设监察员办公室可对与行政管理事项有关且影响任何政府部委的任何个人或群体的任何决定、建议或者行为进行调查。

#### (c) 2008 年库克群岛残疾法

125. 本律法于 2008 年 6 月生效。本律法规定政府应制定并维护与残疾人有关的残疾战略，规定歧视残疾人属于非法行为，并确保残疾人拥有出入某些建筑物及人行道的无障碍设施。

126. 第二部分(歧视)第 8 条(残疾人的权利)规定，残疾人应拥有与所有其他人相同的权利和特权，特别是《库克群岛宪法》所赋予的各项权利。第 8 条(禁止歧视)规定，任何人不得歧视残疾人，任何此种歧视行为均属于非法行为。在就业领域，现已将以下规定作为一项要求：

- 雇用符合条件的残疾人；
- 提供平等的雇用条款和权益；
- 不终止雇用关系。

127. 如果非法歧视残疾人，当事人可向监察员办公室提出申诉。根据本律法，监察员的管辖权适用于调查针对任何人(无论是公共部门，还是私人部门)关于歧视残疾人的申诉。

(d) 2009 年官方资料法

128. 本律法系于 2008 年 2 月获得通过，并于 2009 年 2 月生效。本律法旨在使官方资料更易获取，在符合公众利益和保护个人隐私的范围内保护官方资料，并为这些目的制定程序。本律法第 2 条给出了“官方资料”的定义，而且，本律法和《监察员法》的附录中列出了这两部法律所适用的机构。一般来说，各部部长、政府部门和所有政府机构都受本律法约束。

(e) 2012 年教育法

129. 本律法规定，教育系统将确保所涉及到的每一个人都能受到有尊严、尊重和理解的待遇，符合《库克群岛宪法》第 64 条所规定的基本人权和自由，并且符合库克群岛作为缔约方加入的所有人权条约之规定。

(f) 2012 年雇佣关系法

130. 本律法的目的是修订与库克群岛境内就业关系以及就业行业内个人和集体就业合同谈判相关的法律。其中包括保证在政府部门和私人部门工作的女性雇员的产假。另外，本律法第五部分还对有关歧视、骚扰和胁迫的条款做出了规定。根据第 53 条，禁止以种族、族裔出身、肤色或外貌、国家出身、意见和信仰、宗教、性别或性取向、残疾、年龄、健康状况和母亲身份为由进行歧视。

(g) 2009 年公务员法

131. 本律法的目的是巩固与公务员有关的法律；以及确保公务员在遴选过程中获得公正的待遇、获得公平的报酬且在行政管理方面合格。本律法第四部分规定公务员的价值观包括诚实、公正、服务、尊重、透明、问责以及高效和有效。本律法包括成为一个好雇主的义务。“好雇主”应执行一项载有公认的、使雇员在就业各个方面享有公平合理的待遇所必需之条款的政策。

(h) 2013 年传统知识法

132. 为了造福库克群岛人民，本律法对库克群岛传统社区之传统知识的权利给予了法律认可，并且帮助这些社区以及这些权利的持有人保护这些权利。

(i) 2013 年卫生部法

133. 本律法废止了 1995/1996 年《卫生部法》，并在现代和经过改革之后的各项安排之下对卫生部的权力和职能做出了规定。本律法第五部分介绍了国际卫生相关公约的责任，第六部分对患者医疗记录和健康信息相关权利的保护做出了规

定。另外，还对有关保护老年人、虚弱的患者以及处于卫生部关怀之下的人的权利做出了规定。

(j) 政府部门

(一) 残疾问题司

134. 该司成立于 1993 年，并支持社会保护和广泛认可残疾人的权利和尊严，以便提高其生活质量，所采取的办法是确保残疾人有机会充分参与国家的社会、经济和文化生活并取得成功，该司隶属于内政部。

(二) 性别与发展司

135. 该司成立于 1993 年，隶属于内政部。其职责是负责协调、建议、通知以及向不同级别的政府提供技术援助，以解决性别不平等及与违反妇女人权有关的问题，并协调政府为解决这些问题所做出的努力。

(三) 处境危险的儿童和家庭问题司

136. 设立该司的目的是通过提供护理和保护服务，支持和促进为儿童和家庭营造安全、健康的家庭环境。其针对的目标是库克群岛内不安全或处境危险的儿童，以便通过家庭咨询、家访、评估、召开家庭团体会议的方式防止对儿童的任何形式的伤害、忽视和虐待，与此同时，确保为所有儿童提供适当的主动关怀和保护以及积极的成果。

3. 通过国内法院及其他当局执行人权文书

137. 一般来说，个人要想向法院提起与受到国际人权文书保护的權利有关的案件，则这些权利需要被纳入国内成文法。

补救、赔偿和恢复

138. 凡认为根据《库克群岛宪法》自己应享有的任何权利受到侵犯者，均可针对王国政府提起诉讼。

139. 根据《2012 年雇用关系法》第五部分第 63 条对与个人不满申诉和对违反就业合同行为的申诉有关的管辖权做出了规定。个人不满申诉程序可处理的问题包括：无正当理由解雇、在某些特殊领域遭到就业歧视的骚扰、雇主的不合理行为、性骚扰和种族骚扰以及由于加入或不加入为某一雇员组织而遭到胁迫等。可就有关补救性质和程度的裁决向法院提出上诉。

140. 库克群岛公民也可根据《消除对妇女一切形式歧视公约第一项任择议定书》和《残疾人权利公约任择议定书》所载个人来文程序规定的申诉条款进行申诉。

## C. 国家一级增进人权的一般框架

### 1. 国家可持续发展计划

141. 库克群岛政府最新修订版(Kaveinga Nui)《2011-2015 年国家可持续发展计划》为本国实现可持续发展进程提供一个框架并且规定了各项支柱之间的联系。这是实现库克群岛渴望的 2020 年发展成果和国家愿景进程中的第二个规划阶段——“享受与我们的人民愿望相符且与我们的文化和环境协调一致的最高质量的生活”。《国家可持续发展计划》包括承诺致力于支持和促进人权，将库克群岛人民作为国家发展的中心。

142. 在 2011 至 2015 年期间，库克群岛的发展进程始终以人民为中心。为了让人民过上有品质的生活，且为了体现实现我们的国家愿景所需的主要支柱，该进程将以下七项指导原则作为基础，优先重视对实现上述目标至关重要的一些要素：

(a) 领导能力——各级社会拥有强大且果断的领导能力(与私营部门和民间社会合作)。

(b) 伙伴关系——政府、传统领袖、私营部门与社会成员协作，且在适当时通过区域和国际伙伴的配合给予支持。

(c) 透明和问责——对实现库克群岛经济高效运行和增进社会福祉至关重要。

(d) 社会凝聚力——确保人民拥有一套共同的价值观和责任以及一个共同的国家认同感。

(e) 平等——便利和确保所有人机会平等和权利平等，以及增进人权。

(f) 可持续性——经济、社会和环境问题的有效结合，以便采取最智慧的方式利用各种资本来满足今世后代的各种需求。

(g) 国家发展——鼓励和促进真正国家规模的发展，将拉罗汤加岛及库克群岛上所有岛屿社区都纳入决策进程，以最佳方式利用所有地区的资源，并且促进跨部门和跨空间联系的发展。<sup>17</sup>

### 2. 国家人权机构

143. 库克群岛没有人权机构。不过，内阁在 2007 年 11 月任命时任监察员“负责库克群岛人权办公室”。这已被解释为意味着内阁已经下达一项指令，责成监察员在监察员办公室内部设立一个人权司。这项工作虽未取得任何进展，但库克群岛政府有可能期待在不久的将来经与相关利益攸关方举行相关协商之后设立一

<sup>17</sup> Te Kaveinga Nui. 《2011-2015 年国家可持续发展计划》。

个国家人权机构。库克群岛可请求国际社会考虑提供技术援助，以便设立一个人权机构。

### 3. 人权教育和信息

144. 人权教育和信息系通过各种措施提供。库克群岛没有负责监督人权执行情况的政府部或局、监察员或委员会。每一个政府部或局都直接或间接为增进和执行人权做出贡献。

145. 宣传《儿童权利公约》是在 2013 年新成立的国家儿童咨询委员会的责任，并由内政部儿童和家庭司负责协调。提高认识方案包括各种讲习班、宣传、全球提高认识日、国际人权日纪念、媒体和社区家庭团体会议。

146. 《消除对妇女一切形式歧视公约》的宣传工作由内政部性别和发展司进行协调，并由全国妇女理事会和 Punanga Tauturu Inc 给予配合。提高认识方案包括性别政策、各种讲习班和会议、外岛培训讲习班、制作媒体宣传材料、调查、国际妇女日纪念活动以及消除性别暴力 16 日运动和人权日纪念活动。

147. 《残疾人权利公约》的宣传活动由内政部残疾司进行协调，并由全国残疾理事会给予配合。提高认识方案包括各种讲习班、社区会议、残疾中心项目以及制作媒体宣传材料。

### 4. 对公职人员的人权培训

148. 库克群岛已从各种技术机构自 1990 年以来开展的各种人权提高认识和培训举措中受益。提供人权培训的目的在于为政府官员提供关于人权规范和标准的信息，以便其更好地理解其工作。另外，太平洋共同体秘书处/区域权利资源小组法律素养个性化培训已使太平绅士、律师、警官和法官等能够在其做出决定时采用各种人权规范和标准。

149. 包括性别分析培训在内的现行人权提高认识活动一直向所有外岛开放，其培训对象是岛屿理事会、政府官员、包括宗教团体在内的社区代表、妇女和青年组织。来自发展伙伴的财政援助使库克群岛能够向外岛提供培训。

150. 有专门的咨询委员会和人权培训人员负责向广大民间社会及公私组织提供人权教育。教育课程涵盖《库克群岛宪法》第四部分 A 节第 64 条(基本人权和自由)、将人权纳入政策和实践、以及就包括《残疾人权利公约》、《儿童权利公约》和《消除对妇女一切形式歧视公约》在内的各种国际人权文书举办的讲习班。

### 5. 人权文书的出版

151. 迄今为止，《消除对妇女一切形式歧视公约》和《残疾人权利公约》已被译成库克群岛毛利语，且已在拉罗汤加岛及外岛上进行广泛传播。这些出版物被用作库克群岛境内各种讲习班和提高认识课程中的参考材料。在特殊情况下，还

会根据事件及资源可用性编写专题出版物，因为库克群岛没有专门的人权委员会。

## 6. 民间社会包括非政府组织的作用，

152. 非政府组织继续在增进和保护库克群岛人权方面发挥积极作用。它们以游说团体身份开展活动，就一些令人特别关切的问题向政府提出意见，其中有些机构还得到政府提供的资金支持以帮助其开展工作。

153. 以下各段介绍了与此有关的一些关键伞状机构和附属组织：

- **库克群岛国家妇女委员会**成立于 1984 年，并在许多方面率先倡导提高妇女的地位，特别是制定和实施了《国家妇女政策》。该委员会的作用是作为民间社会组织的协调中心以及便利信息共享和协作。它在向库克群岛人口传播有关妇女人权的信息方面发挥了关键作用；它将继续监测在实现性别平等和保护妇女人权的剩余差距方面取得的进展情况并予以报告。
- **国家残疾人委员会**有助于提高对以下问题的认识：获取教育机会、言论自由、创造就业机会、私人 and 公共建筑的无障碍设施、普通设施和便利设施，以及地方、国家、区域和国际一级介绍残疾人以及针对残疾人的文化和社会发展方案。
- **库克群岛国家青年理事会**成立于 1996 年，是一个拥有近 35 个附属会员的伞状机构，包括所有外岛、宗教团体和国际附属团体。青年团体组织和开展其自己的人权提高认识方案和培训讲习班。
- **Punanga Tauturu Inc., (PTI)**成立于 1994 年。它在妇女和儿童方面的工作涉及向家庭暴力受害者提供法律咨询、支持和辅导。它还开展有关家庭暴力、虐待儿童和性骚扰的提高认识方案。它与有关政府部门和非政府组织就有关人权和法律素养的所有问题开展合作，一部分是通过其培训、教育和提高认识方案。PTI 与太平洋区域权利资源小组和斐济妇女危机中心建立了伙伴关系。
- **库克群岛男性宣传组**侧重于社区内的男性成员，以便改变态度、教育、倡导、支持和减少家庭暴力。虽然该小组成立的时间比较短，但已经积极参与社区活动，包括在拉罗汤加岛以及各外岛上。
- **Te Kainga O Pa Taunga**——精神卫生和福祉中心是库克群岛唯一专业从事精神卫生及相关服务的非政府组织。它通过提供正常提高认识方案，旨在建设及早诊断和及早治疗的能力。Te Kainga O Pa Taunga 中心提供的服务包括：辅导和宣传、精神疾病评估、药物评估、酒精评估、支助护理者、推荐医疗咨询和精神疾病检查、压力和愤怒管理、心理康复、为存在酗酒相关问题者的家庭提供支助以及社区提高认识和培训方案。

- **创意中心**——一种针对伤残成人的服务——支持和鼓励其成员学会技能和形成人格，并将其作为充分发挥其潜力的一部分。三个优先领域是提高社区参与率、增加现实的就业机会和加强与教育资质的联系。让其成员学会各种社会、家庭和生活技能。
- **Te Vaerua 康复中心**——致力于为残疾人提供能够发挥其最大潜力的机会，尽管其存在身体或心理问题，并为其提供其所需的医疗保健、卫生服务和康复的机会，以提高其生活质量。Te Vaerua 提供身体康复支助服务(特别是物理治疗和职业治疗)；为残疾人或重伤患者提供家庭护理支持；为残疾人或重伤患者提供辅助器械和设备；提供护理者服务及护理者培训。

## 7. 通过社交媒体宣传人权

154. 外交事务和移民部网站让用户们能够获取关于库克群岛所加入人权条约的提交材料、讨论文件以及对经常问到的问题的回复。内政部网站让用户们能够获取已经批准向其协调的三个条约提交的国家报告以及用于促进人权的各项方案和项目。另外，其他政府部门网站也让用户们能够获取包括卫生诊所和国家图书馆在内各种政府部门可以提供的各种信息和印刷材料。

155. 还通过印刷材料提供人权信息，包括使用英文和库克群岛毛利文提供的讨论文件、新闻稿、针对特定情景的人权指导和海报。

156. 在库克群岛议会开会时，库克群岛广播将通过英语和库克群岛毛利语进行现场直播。法院裁决在库克群岛新闻印刷出版物上公开发表，以供公众参考。

## D. 国家一级报告和增进人权的作用

### 负责条约之下报告事务的国家协调机构

157. 外交事务和移民部负责库克群岛向联合国各人权条约机构提交报告的编写工作的总体协调任务。

158. 内政部负责编写关于三个人权条约的国家报告，即《消除对妇女一切形式歧视公约》、《残疾人权利公约》和《儿童权利公约》。

159. 报告进程包括与库克群岛境内政府机构以及包括妇女、青年和体育组织在内的非政府组织、宗教团体、社区和传统领袖进行广泛协商。这一进程提供的机会能够增进公众和政府对各项公约的了解。政府与非政府组织之间的合作使这些公约在社会中得到进一步宣传。《消除对妇女一切形式歧视公约》和《残疾人权利公约》已经有了库克群岛语的译文。

#### 立法机构的作用

160. 在通过外交事务和移民部向联合国秘书处提交之前，库克群岛的国家报告应先提交内阁批准。

#### 报告的出版

161. 包括委员会的具体问题在内的有关联合国人权定期报告可通过外交事务和移民部网站免费向公众开放。

### 三. 关于不歧视、平等和有效补救的信息

#### A. 不歧视和平等

162. 《宪法》和其他法律中载有不得性别歧视的原则。例如，《1980-1981 年司法组织法》第 95 条承认妇女享有与男性平等的地位，规定已婚妇女和未婚妇女享有相同的法律人格，并废除了普通法中出于某些目的将夫妻视为一个人的规定。

163. 《1991-1992 年婚姻财产法》承认，夫妻双方对婚姻关系有相同的贡献，并且规定在婚姻关系终止时，应该在夫妻之间公平分割婚姻财产。男女双方都有主张监护和抚养子女的平等权利，如果要求监护子女，首要问题是子女的福利问题(见第 16 条)。

164. 《1972 年种族关系法》重申并倡导在库克群岛实现种族平等，并旨在执行《消除一切形式种族歧视国际公约》。该律法禁止基于肤色、种族、族裔或国家出身的一切形式歧视。

165. 《1995-1996 年公共服务法》第 17 条为在公共部门就业的妇女提供了某些保护，要求各部首长应该成为一个“好雇主”。“好雇主”的定义包括采取制定政策等措施使雇员能够得到公平合理的待遇，公平选择合适和合格的人员作为任命对象。

#### B. 社会保护和教育

166. 政府供资的库克群岛社会福利制度包括以儿童补贴、贫困补贴、护理补贴、养老金补贴和电力补贴形式提供的转移支付。该制度由内政部福利司进行管理。从 2014 年 3 月 1 日起，政府将养老金提高 25%。70 岁以上老人可每月领取 625 新西兰元补贴，60 至 70 岁老人每月可领取 500 新西兰元补贴。所有其他现有社会福利支付提高 10%。儿童补贴为每月每个儿童 66 新西兰元，一直到年满 12 周岁。贫困补贴为每月 165 新西兰元，护理补贴为每月 165 新西兰元，电力补贴为每月 22 新西兰元并与养老金一起发放。产假补贴，为新生儿的母亲提供 1,000 新西兰元的一次性付款。

167. 2012 年，在拉罗汤加岛和外岛(阿蒂乌岛和曼加伊亚岛)设立了三个老人和残疾人居家护理和护理服务的社会保护试点项目，日本减贫基金会通过亚洲开发银行为这些项目提供了支助。这些项目由内政部进行管理。

168. 幼儿教育一直是教育部的一个优先事项。优质的幼儿教育及其在幼小时形成的技能为正规学校教育取得积极的教育成果打下良好的基础。父母和社区应在幼儿成长过程中发挥重要作用，教育部必须确保支持父母们发挥这一作用，并且继续重点关注向幼儿教育部门投入优质的人员和资源。已为支持继续幼儿教育确定了以下战略：

- (a) 用于促进从事幼儿教育的教师们继续专业发展的行动研究方法；
- (b) 关于实践和确定以变革为目的进行干预的个性化教师需求分析；
- (c) 从事幼儿教育的教师们的薪酬平等；
- (d) 物理学习环境的大幅度改善以及对这一学习区域的具体卫生和安全要求的提高；
- (e) 将资助幼儿教育的规定年龄降到 3 岁。

## C. 卫生

169. 《2013 年卫生部法》是指导执行以及向国内所有公民提供卫生服务的总体立法，不分年龄、性别和族裔背景。

170. 2013 年，通过医疗从业人员培训和提高技能培训，世界卫生组织将用于提供初级卫生保健干预措施的基本非传染性疾病综合培训教材引入库克群岛，以期降低非传染性疾病发病率，这么做的目的是要帮助及早发现潜在的非传染性疾病患者，以便支持患者进行适当的自我护理；另外，还为患有中风等非传染性疾病的贫穷或弱势人口提供保护。

171. 卫生部与“Te Kainga”精神卫生机构等非政府组织建立伙伴关系。“Te Kainga”成立于 2004 年，提供 4 种主要精神卫生服务，包括精神疾病服务、危机评估和治疗、咨询以及吸毒和酗酒干预方案。其他服务包括家庭服务、支助服务(临时看护)以及信息、教育和研究服务。拥有这一领域内熟练技能且经过专门培训的卫生保护专业人员包括临床医生和护士。

172. 作为监测我国人民健康状况的一种举措，卫生部定期在工作场所、学校和社区团体开展免费体检。

173. 提高公众认识和促进健康生活的举措包括开展戒烟运动；现在就结束暴力行为、结束对自杀运动的社会宣传、改变行为战略以及改变生活方式等方案。国家预算和外来援助对每年执行这些举措起到了帮助。

174. 产妇健康诊所在社区内提供免费的婴儿和儿童健康检查，这项工作由经过培训的公共卫生护士提供。妇产科诊所提供筛查、孕前和孕后护理、计划生育和

一般妇女卫生服务。另外，库克群岛家庭福利协会还在向社区内妇女和女童提供这些服务方面与卫生部建立伙伴合作关系。库克群岛家庭福利协会是国际计划生育联合会在库克群岛的一个分支机构。

#### D. 公共宣传和社会营销

175. 库克群岛采用了旨在改变公众态度和行为的社会营销运动、教育方案和公共宣传运动。下文列出了近期为实现这些目标而开展的一些运动的实例：

176. “‘打破沉默，结束暴力’运动。这项运动得到了利益攸关方的有力支持，涉及电视、广播和印刷广告、在线广告、商店和道路两边的旗帜”行动。广告词“不可以实施家庭暴力，但可以寻求帮助”。

177. 例如，敦促人民参加戒烟方案、接种疫苗或筛查方案的定期公共宣传运动等卫生运动。“不吸烟家庭”运动是针对家庭开展的。

178. “防止职业安全危害”运动是一项涉及职工健康方面的运动，旨在帮助人们充分参与社会活动并行使如何使自己生活得更好的选择权。

179. “谈一谈”运动。该项运动由印刷材料、电视广告组成，目的是推广青年帮助热线服务，以期改变青年人的生活，使其能够就如何使自己生活得更好做出更好的选择。

180. “看见、倾听和考虑智力残疾人的声音”运动。该项运动旨在使智力残疾人能够感觉被纳入社会，并改变社会对智力残疾人的观念。该项运动由印刷材料、电视和广播问答节目组成。

## 参考文献

- 《从库克群岛航行到建国》，外交事务和移民部，第1次临时出版物，1998年7月
- 《发展的道路：关于库克群岛立法及其与消除对妇女歧视公约一致性的报告》，Joy Liddicoat，2005年
- 《儿童、青年和妇女情况分析》，由库克群岛政府在儿童基金会帮助下编写，2004年
- 《统计公报：库克群岛拉罗汤加岛医院医疗记录股》，Te Marae Ora，卫生部，2012年
- 《2012年7月1日至2013年6月30日的年度报告》，库克群岛教育部，2013年
- 《2014年度报告》，库克群岛教育部，2014年
- 《库克群岛2011年人口和住宅普查》——主要报告，财政和经济管理部统计局，2012年12月
- 《库克群岛2006至2011年人口统计特征概况》，财政和经济管理部统计局，2013年
- 《Te Kaveinga Nui——2011-2015年国家可持续发展计划》，库克群岛政府，2010年
- 《关于〈消除对妇女一切形式歧视公约〉的初次缔约国报告》，库克群岛政府，2005年12月
- 《太平洋岛屿政府将性别和妇女人权问题纳入库克群岛主流的能力回顾》，太平洋共同体秘书处，2011年
- 《库克群岛2005年千年发展目标报告》(总理办公室)
- 《Te Tango Tutara o te Ture》，司法部，2012-2013财年的年度报告。

## 附件

### 库克群岛法律渊源

《库克群岛宪法》——最高法律；

《库克群岛立法议会法》(1981年前)和《库克群岛议会法》(1981年后)，经新西兰高级专员同意后制定，且从1982年起经女王代表同意；

《法令》——在1965年8月4日之后在库克群岛立即生效，直到被议会废止(《宪法》第77条)；

《新西兰议会法》——通过《1915年库克群岛法》适用于库克群岛，而《1915年库克群岛法》通过以下两种方式中的一种适用：

- 其本身适用于库克群岛；或
- 由库克群岛立法议会于1966、1967、1968、1969、1970、1973和1979年颁布的新西兰法律法通过；

于1916年4月1日在新西兰生效的《英国议会法》，与《1915年库克群岛法》(新西兰)不一致或不适用于本国国情的除外，且直到被议会废止(《1915年库克群岛法》(新西兰)第615条；《宪法》第77条)；

英国普通法和衡平法——与《1915年库克群岛法》(新西兰)不一致或不适用于本国国情或与《宪法》不一致的除外(《1915年库克群岛法》(新西兰)第615条；《宪法》第77条)。库克群岛的各种判例法也有重要意义；

习惯法——为了弄清传统土地权和所有权(《1915年库克群岛法》(新西兰)第421、第422、第426条；《宪法》第77条)。

习俗、传统、惯例和价值观：经1994至1995年对《宪法》进行修订之后，议会有权让法律承认或实施各种习俗和惯例。除了与土地和所有权有关的问题之外，这一次修订还规定“习俗、传统、惯例和价值观应成为库克群岛法律的一部分”。在涉及任何习俗、传统、惯例或价值观的关系时，本条款不适用，“也就是说，且只有在与本《宪法》或任何法律法规的某一条款相违背的情况下。”(1994至1995年《宪法修正案》(第17次修订)第7条)。就《宪法》而言，岛屿“Aronga Mana”或 Vaka 的意见或决定，习俗、传统、惯例或价值观涉及其存在、适用或程度的，“应为最终和决定性意见或决定，不得向任何法院提出质疑。”